



# مايكروويف مع شواية

دليل المستخدم

الموديل:

BMWHA-20GSB1 ▲

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز.  
واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلا.

هذه التصاميم والمواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها  
وذلك دون إشعار مسبق.

ISO9001 CE CB



# Grill Microwave Oven

User's Manual

Model:

▲ BMWHA-20GSB1

Please read this manual carefully before operating your set.  
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement  
without prior notice.

ISO9001 CE CB



## PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

(a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.

(b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.

(c) WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

## ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

## Specifications

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| Model:                         | BMWHA-20GSB1    |
| Rated Voltage:                 | 230V~50Hz       |
| Rated Input Power(Microwave)   | 1250W           |
| Rated Output Power(Microwave): | 800W            |
| Rated Input Power(Grill):      | 1000W           |
| Oven Capacity:                 | 20L             |
| Turntable Diameter:            | Ø245mm          |
| External Dimensions:           | 595x343.5x388mm |
| Net Weight:                    | Approx. 15kg    |

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Read and follow the specific: "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.( For appliance with type Y attachment)
5. WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

6. WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
7. WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
9. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
10. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
11. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
12. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
13. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
14. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
15. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

16. Only use the temperature probe recommended for this oven.(for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)
17. The microwave oven must be operated with the decorative door open. (for ovens with a decorative door.)
18. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - farm houses;
  - bed and breakfast type environments.
19. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
20. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
21. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
22. Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance. (For fixed appliances and built-in appliances being used equal or higher than 900mm above the floor and having detachable turntables. But this is not applicable for appliances with horizontal bottom hinged door.)

23. The microwave oven is intended to be used built-in.
24. Steam cleaner is not to be used.
25. Surface of a storage drawer can get hot.
26. **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
27. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
28. **WARNING:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
29. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. (This is not applicable for appliances with decorative door.)
30. **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
31. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE  
REFERENCE

## To Reduce the Risk of Injury to Persons Grounding Installation

### DANGER

**Electric Shock Hazard**  
Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

### WARNING

**Electric Shock Hazard**  
Improper use of the grounding can result in electric shock.  
Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.  
This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.  
If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
  - 1)The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - 2)The extension cord must be a grounding-type - 3wire cord.
  - 3)The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

## CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (2/1 pint) water and heat on %100 microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

## UTENSILS

### CAUTION

#### Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven." There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

#### Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

## Materials you can use in microwave oven

| Utensils              | Remarks  |
|-----------------------|--|
| Browning dish         | Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.  |
| Dinnerware            | Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.   |
| Glass jars            | Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.  |
| Glassware             | Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.   |
| Oven cooking bags     | Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.  |
| Paper plates and cups | Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.   |
| Paper towels          | Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.   |
| Parchment paper       | Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.  |
| Plastic               | Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package. |
| Plastic wrap          | Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.   |
| Thermometers          | Microwave-safe only (meat and candy thermometers).   |
| Wax paper             | Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.   |

## Materials to be avoided in microwave oven

| Utensils                        | Remarks  |
|---------------------------------|--|
| Aluminum tray                   | May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.                                |
| Food carton with metal handle   | May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.                                |
| Metal or metal-trimmed utensils | Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.               |
| Metal twist ties                | May cause arcing and could cause a fire in the oven.                                     |
| Paper bags                      | May cause a fire in the oven.  |
| Plastic foam                    | Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature. |
| Wood                            | Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.                |

## SETTING UP YOUR OVEN

### Names of Oven Parts and Accessories

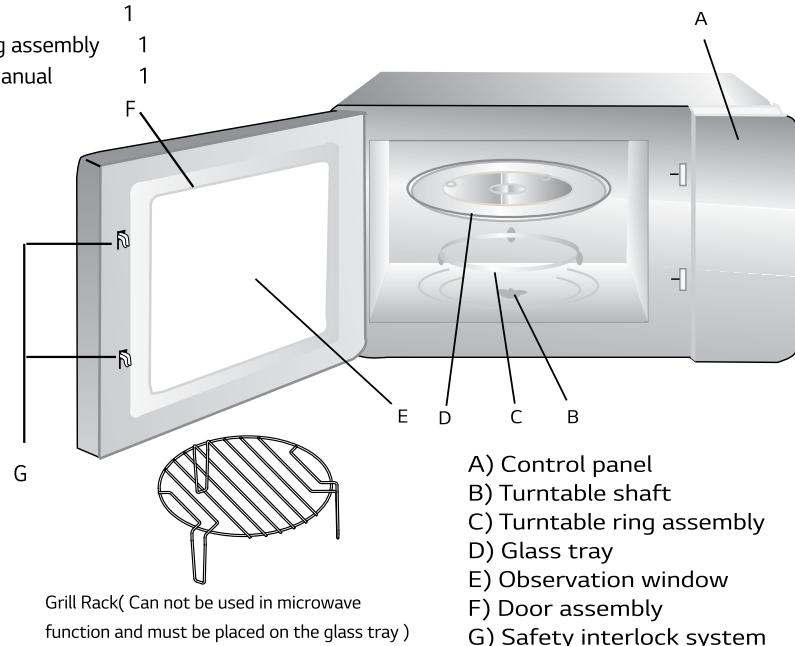
Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity.

Your oven comes with the following accessories:

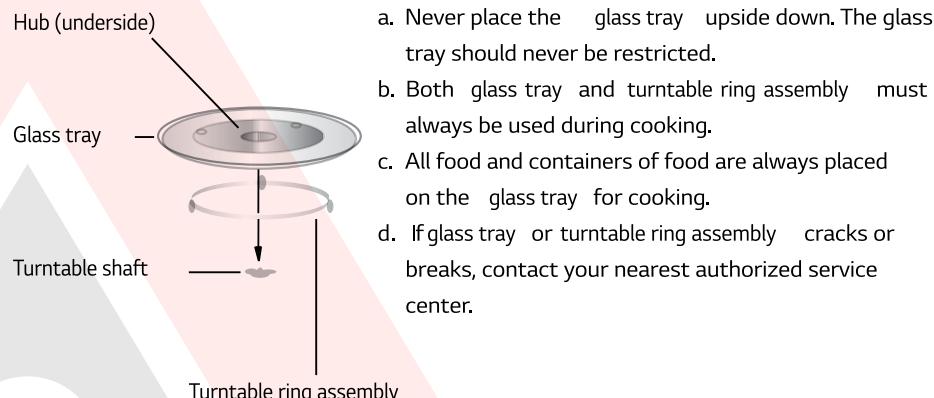
Glass tray 1

Turntable ring assembly 1

Instruction Manual 1



### Turntable Installation



- Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

### Installation and connection

- This appliance is only intended for domestic use.
- This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
- Please observe the special installation instructions.
- The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard.
- The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
- The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
- Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

The accessible surface may be hot during operation.



## Installation Instructions

Please Read the Manual Carefully Before Installation

### Please note

#### Electrical connection

The oven is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket. The socket must only be installed and the connecting cable must only be replaced by a qualified electrician, and in accordance with the appropriate regulations. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3 mm.

The fitted cabinet must not have a back wall behind the appliance.

A gap must be maintained between the wall and the base of the unit above.

Specific gap size could be referenced by the diagrams.

Minimum installation height: 85 cm.

Do not cover ventilation slots and suction holes.

#### Note:

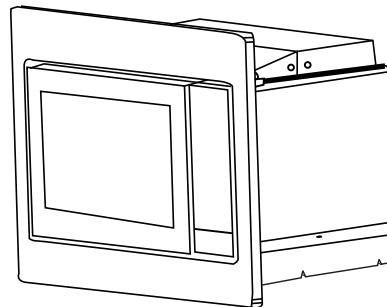
Do not trap or bend the power cable.

Screw A

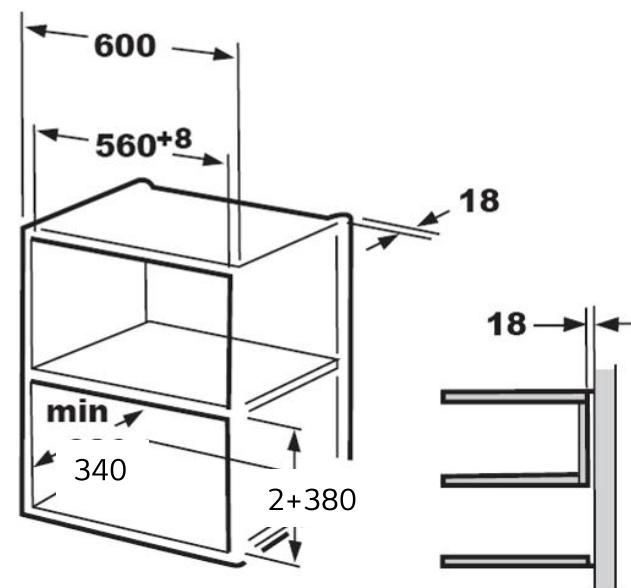
Screw B

Mounting Plate

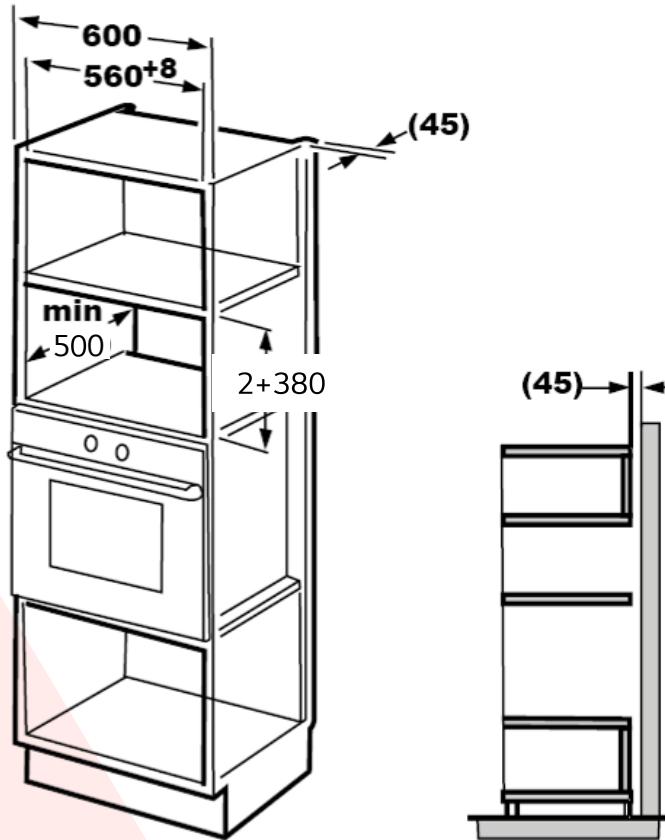
Trim-kit plastic cover



1.



2.

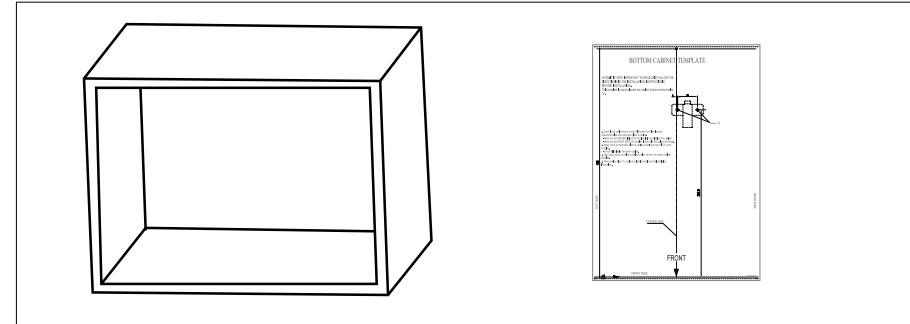


Note:

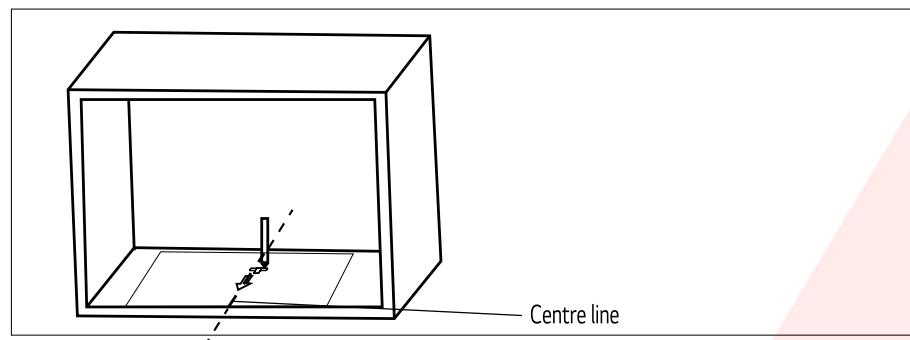
The bracket and bottom cabinet template are needed when installing in both installations.

## B.Prepare the cabinet

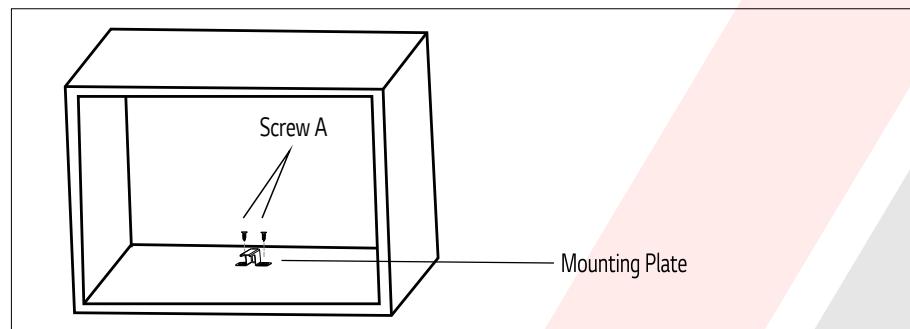
1. Read the instruction on the BOTTOM CABINET TEMPLATE , put the template on the bottom plane of cabinet.



2. Make the marks on the bottom plane of cabinet according to marks "a" of the template.



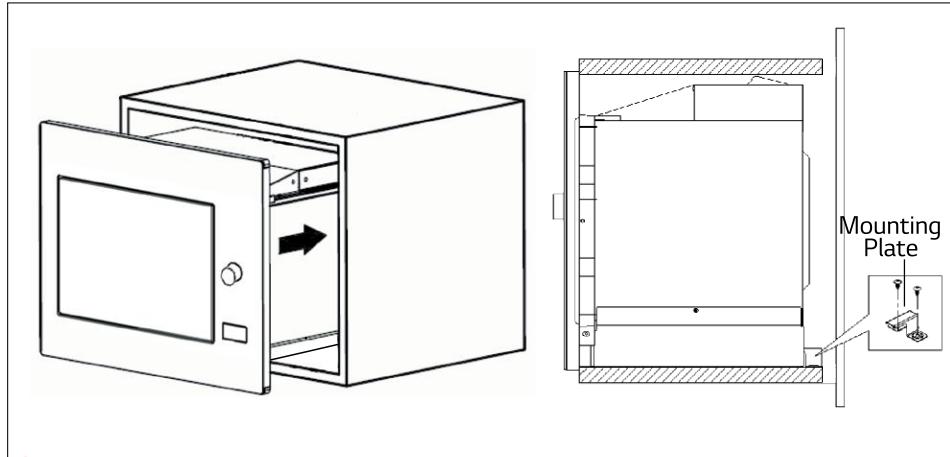
3. Remove the bottom cabinet template and fix the mounting plate with screw A.



## C Install the oven

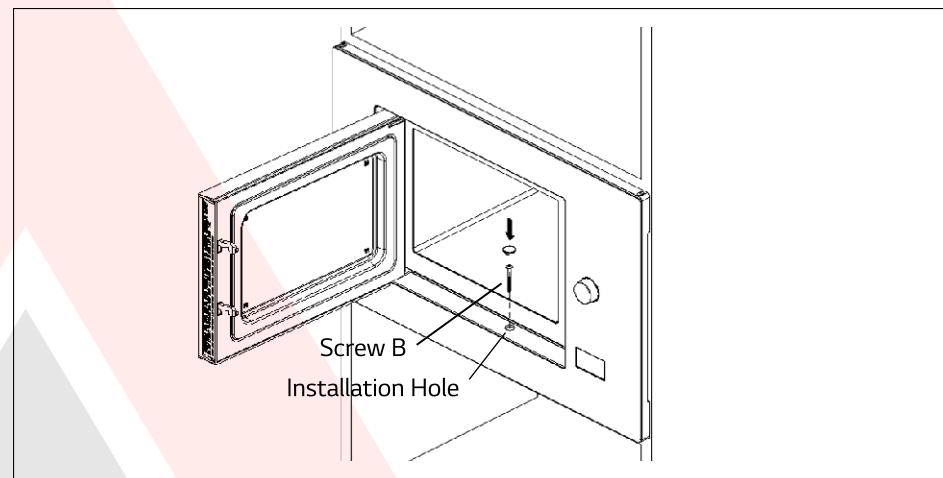
### 4. Install the oven to the cabinet

- Make sure the back of the oven is locked by mounting plate .
- Do not trap or kink the power cord.

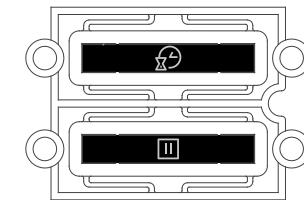
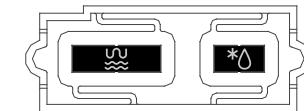
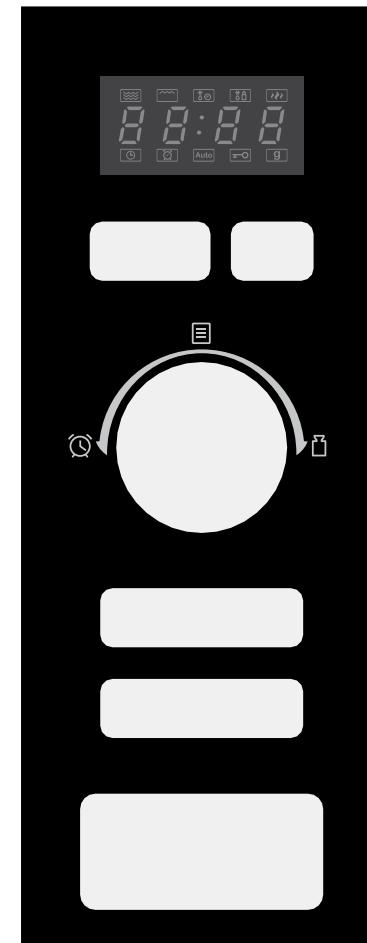


### 5. Open the door, fix the oven to the cabinet with Screw B, at the installation hole.

Then fix the Trim-kit plastic cover to the installation hole.



## Control Panel



### Instruction:

|  |                       |  |                     |
|--|-----------------------|--|---------------------|
|  | MicroJ Grill/Combi    |  | Weight/Time Defrost |
|  | Kitchen Timer/Clock   |  | Stop/Clear          |
|  | Start/+30Sec./Confirm |  | Auto Menu           |
|  | Time                  |  | Weight              |

## Operation Instructions

### 1. Clock Setting

When the microwave oven is electrified, the screen will display "0:00", buzzer will ring once.

- 1) Press "Kitchen Timer/Clock" twice to select clock function, the hour figures will flash.
- 2) Turn "" to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.
- 3) Press "Kitchen Timer/Clock", the minute figures will flash.
- 4) Turn "" to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.
- 5) Press "Kitchen Timer/Clock" to finish clock setting. ":" will flash, and the time will light.

Note: 1) If the clock is not set, it would not function when powered.

2) During the process of clock setting, if you press "Stop/Clear", the oven will go back to the previous status automatically.

### 2. Microwave Cooking

Press "Micro/Grill/Combi." once, the screen will display "P100". Press "Micro/Grill/Combi." repeatedly or turn "" to choose the power you want, and "P100", "P 80", "P 50", "P 30", "P 10", "G", "C1-" or "C2-" will display for each added press. Then press "Start/30+Sec/Confirm" to confirm, and turn "" to set cooking time from 0:05 to 95:00. Press "Start/30+Sec/Confirm" again to start cooking.

Example: If you want to use %80 microwave power to cook for 20 minutes, you can operate the oven as the following steps.

- 1) Press "Micro/Grill/Combi." once, the screen displays "P100".
- 2) Press "Micro/Grill/Combi." once again or turn "" to choose 80% microwave power.
- 3) Press "Start/30+Sec/Confirm" to confirm, and the screen displays "P 80".
- 4) Turn "" to adjust the cooking time until the oven displays "20:00".
- 5) Press "Start/30+Sec/Confirm" to start cooking .

Note: the step quantities for the adjustment time of the coding switch are as follow:

|             |              |
|-------------|--------------|
| 0---1 min   | : 5 seconds  |
| 1---5 min   | : 10 seconds |
| 5---10 min  | : 30 seconds |
| 10---30 min | : 1 minute   |
| 30---95 min | : 5 minutes  |

### "Micro./Grill/Combi." Pad instructions

| Order | Display | Microwave Power | Grill Power |
|-------|---------|-----------------|-------------|
| 1     | P100    | %100            |             |
| 2     | P 80    | %80             |             |
| 3     | P 50    | %50             |             |
| 4     | P 30    | %30             |             |
| 5     | P 10    | %10             |             |
| 6     | G       | %0              | %100        |
| 7     | C1-     | %55             | %45         |
| 8     | C2-     | %36             | %64         |

### 3. Grill or Combi. Cooking

Press "Micro/Grill/Combi." once, the screen will display "P100", and press "Micro/Grill/Combi." repeatedly or turn the "" to choose the power you want, and "P100", "P 80", "P 50", "P 30", "P 10", "G", "C1-" or "C2-" will display for each added press. Then press "Start/30+Sec/Confirm" to confirm, and turn "" to set cooking time from 0:05 to 95:00. Press "Start/30+ Sec/Confirm" again to start cooking.

Example: If you want to use %55 microwave power and %45 grill power(C1-) to cook for 10 minutes, you can operate the oven as the following steps.

- 1) Press "Micro/Grill/Combi." once, the screen displays "P100".
- 2) Press "Micro/Grill/Combi." for times or turn "" to choose combi. 1 mode.
- 3) Press "Start/30+Sec/Confirm" to confirm, and the screen displays "C1-".
- 4) Turn "" to adjust the cooking time until the oven displays "10:00".
- 5) Press "Start/30+Sec/Confirm" to start cooking.

Note: If half the grill time passes, the oven sounds twice, and this is normal. In order to have a better effect of grilling food, you should turn the food over, close the door, and then press "Start/30+Sec/Confirm" to continue cooking. If no operation, the oven will continue working.

#### 4. Quick Start

- 1) In waiting state, Press "Start/30+Sec/Confirm" to start 30 seconds cooking with %100 power, each added press will increase 30 seconds cooking time up to 95 minutes.
- 2) In microwave, grill, combination cooking or time defrost state, each press of "Start/30+Sec/Confirm" can increase 30 seconds of cooking time.
- 3) In waiting state, turn "  " left to set cooking time with %100 microwave power. After choosing the cooking time, press "Start/30+Sec/Confirm" to start cooking.

#### 5. Defrost By Weight

- 1) Press "Weight/Time Defrost" once, and the oven will display "dEF1".
- 2) Turn "  " to select the weight of food from 100 to 2000 g.
- 3) Press "Start/30+Sec/Confirm" to start defrosting.

#### 6. Defrost By Time

- 1) Press "Weight/Time Defrost" twice, and the oven will display "dEF2".
- 2) Turn "  " to select the defrost time. The MAX time is 95 minutes.
- 3) Press "Start/30+Sec/Confirm" to start defrosting. The defrost power is P 30, and it cannot be changed.

#### 7. Kitchen Timer

- (1) Press "Kitchen Timer/Clock" once, the screen will display 00:00.
- (2) Turn "  " to enter the correct time. (The maximum cooking time is 95 minutes.)
- (3) Press "Start/30+Sec/Confirm" to confirm setting.
- (4) When the kitchen time is reached, the buzzer will ring 5 times.

If the clock has been set (-24hour system), the screen will display the current time.

Note: The kitchen Time is different from -24hour system. Kitchen Timer is a timer.

#### 8. Auto Menu

- 1) Turn "  " right to choose the menu, and "A1-" to "A8-" will display .
- 2) Press "Start/30+Sec/Confirm" to confirm.
- 3) Turn "  " to choose the default weight as the menu chart.
- 4) Press "Start/30+Sec/Confirm" to start cooking.

Example: If you want to use "Auto Menu" to cook fish for 350g.

- 1) Turn "  " clockwise till "A6-" displays.
- 2) Press "Start/30+Sec/Confirm" to confirm.
- 3) Turn "  " to select the weight of fish till "350" displays .
- 4) Press "Start/30+Sec/Confirm" to start cooking.

The menu chart:

| Menu             | Weight                      | Display |
|------------------|-----------------------------|---------|
| A1-<br>Pizza     | 200 g                       | 200     |
|                  | 400 g                       | 400     |
| A2-<br>Meat      | 250 g                       | 250     |
|                  | 350 g                       | 350     |
|                  | 450 g                       | 450     |
| A3-<br>Vegetable | 200 g                       | 200     |
|                  | 300 g                       | 300     |
|                  | 400 g                       | 400     |
| A4-<br>Pasta     | 50g(with 450 g cold water)  | 50      |
|                  | 100g(with 800 g cold water) | 100     |
| A5-<br>Potato    | 200 g                       | 200     |
|                  | 400 g                       | 400     |
|                  | 600 g                       | 600     |
| A6-<br>Fish      | 250 g                       | 250     |
|                  | 350 g                       | 350     |
|                  | 450 g                       | 450     |
| A7-<br>Beverage  | 1 cup(120 ml)               | 1       |
|                  | 2 cups(240 ml)              | 2       |
|                  | 3 cups(360 ml)              | 3       |
| A8-<br>Popcorn   | 50 g                        | 50      |
|                  | 100 g                       | 100     |

## 9. Multi-section cooking

At most 2 sections can be set for cooking. In multi-section cooking, if one section is defrosting, then defrosting shall be placed in the first section automatically.

Example: If you want to defrost food for 5 minutes and then cook with %80 microwave power for 7 minutes, operate it as the following:

1) Press "Weight/Time Defrost" twice, and the oven will display "dEF2".

2) Turn "" to select the defrost time till "5:00" displays.

3) Press "Micro./Grill/Combi." once, the screen displays "P100".

4) Press "Micro./Grill/Combi." once again or turn "" to choose %80 microwave power.

5) Press "Start/30+Sec./Confirm" to confirm, and the screen displays "P 80".

6) Turn "" to adjust the cooking time till the oven displays "7:00".

7) Press "Start/30+Sec./Confirm" to start cooking, and buzzer will sound once for the first section, defrosting time counts down. Buzzer will sound once again entering the second cooking. When cooking finishes, buzzer sounds five times.

## 10. Inquiring Function

(1) In states of microwave, grill and combination cooking, press "Micro./Grill/Combi.", the current power will be displayed for 3 seconds. After 3 seconds, the oven will turn back to the former state.

(2) In cooking state, press "Kitchen Timer/Clock" to inquire the time and the time will display for 3 seconds.

## 11. Lock-out Function for Children

Lock: In waiting state, press "Stop/Clear" for 3 seconds, there will be a long beep denoting entering the children-lock state. will light and current time will display if the time has been set. Otherwise, the screen will display "— : — : —".

Lock quitting: In locked state, press "Stop/Clear" for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting that the lock is released.

## Trouble shooting

| <b>Normal</b>                                    |  |
|--|--|
| Microwave oven interfering TV reception          | Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan.<br>It is normal. |
| Dim oven light                                   | In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.   |
| Steam accumulating on door, hot air out of vents | In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.  |
| Oven started accidentally with no food in.       | It is forbidden to run the unit without any food inside.<br>It is very dangerous.  |

| <b>Trouble</b>           | <b>Possible Cause</b>                      | <b>Remedy</b>   |
|--------------------------|--|---|
| Oven can not be started. | (1) Power cord not plugged in tightly.     | Unplug. Then plug again after 10 seconds.   |
|                          | (2) Fuse blowing or circuit breaker works. | Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company) |
|                          | (3) Trouble with outlet.                   | Test outlet with other electrical appliances.   |
| Oven does not heat.      | (4) Door not closed well.                  | Close door well.  |



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

## اكتشاف الاعطال وإصلاحها

| عادي (Normal)  |  |
|--|--|
| ربما يحدث تشويش على استقبال موجات المذيع والتلفاز عند تشغيل المايكروريف. وهو ما يشبه تشويش الأجهزة الكهربائية الصغيرة مثل الخلط والمكنسة الكهربائية والمروجهة الكهربائية. وهذا أمر عادي. | تشويش فرن المايكروريف على استقبال موجات التلفاز              |
| عند استخدام المايكروريف للطهي بطاقة منخفضة، فإن ضوء الفرن من الممكن أن يصبح خافتًا. وهذا أمر عادي.   | ضوء الفرن الخافت   |
| عند التهوية، من الممكن خروج البخار من الأطعمة، وسيخرج أغلبه من فتحات التهوية، لكن قد يتراكم القليل فوق مكان بارد مثل باب الفرن. وهذا أمر عادي.   | تراكم الأبخرة على الباب وخروج الهواء الساخن من فتحات التهوية |
| يُحظر تشغيل الوحدة دون وجود أي أطعمة بداخلها، وهذا أمر خطير للغاية.  | تشغيل الفرن بدون قصد ولا يوجد طعام بالداخل                   |

| المشكلة         | السبب المحتمل   | إصلاح الخلل   |
|-----------------|---|---|
| الفرن لا يعمل   | سلك توصيل الكهرباء غير متصل جيداً بالقبس.                 | اجذب القابس، ثم أوصله ثانية بعد عشر ثوان.   |
|                 | اما انفجار صمام كهربائي أو أن قاطع التيار الكهربائي يعمل. | استبدل الصمام الكهربائي أو أعد ضبط قاطع التيار الكهربائي (استعن بفني مختص من شركتنا). |
| الفرن لا يُشخّن | مشكلة في منفذ التيار.                                     | اختر منفذ التيار مع الأجهزة الكهربائية الأخرى.  |
|                 | باب غير مغلق جيداً.                                       | أغلق الباب جيداً.   |

وفقاً للتوجيه الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، يجب تجميع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية والتخلص منها بشكل منفصل. إذا رغبت في أي وقت التخلص من هذا المنتج في المستقبل، يُرجى عدم التخلص منه مع النفايات المنزلية. يُرجى إرسال هذا المنتج إلى نقاط تجميع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) كلما كان ذلك متاحاً.



## مخطط القائمة:

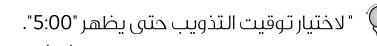
| القائمة           | الوزن                       | شاشة العرض |
|-------------------|-----------------------------|------------|
| A1- طهي البيتزا   | 200 g                       | 200        |
|                   | 400 g                       | 400        |
|                   | 250 g                       | 250        |
| A2- طهي اللحوم    | 350 g                       | 350        |
|                   | 450 g                       | 450        |
|                   | 200 g                       | 200        |
| A3- خضروات        | 300 g                       | 300        |
|                   | 400 g                       | 400        |
|                   | 50g(with 450 g cold water)  | 50         |
| A4- طهي المعكرونة | 100g(with 800 g cold water) | 100        |
|                   | 200 g                       | 200        |
|                   | 400 g                       | 400        |
| A5- طهي البطاطس   | 600 g                       | 600        |
|                   | 250 g                       | 250        |
|                   | 350 g                       | 350        |
| A6- طهي الأسماك   | 450 g                       | 450        |
|                   | 1 cup(120 ml)               | 1          |
|                   | 2 cups(240 ml)              | 2          |
| A7- المشروبات     | 3 cups(360 ml)              | 3          |
|                   | 50 g                        | 50         |
|                   | 100 g                       | 100        |
| A8- إعداد الفشار  |                             |            |

## 9- الطهي متعدد الأقسام

يمكن على أكثر تقدير تحديد قسمين للطهي. في وضع الطهي متعدد الأقسام، إذا كان القسم الأول هو التذويب، عندها يضبط التذويب في القسم الأول تلقائياً.

مثال: إذا رغبت تذويب الطعام لمدة ٥ دقائق ثم الطهي بطاقة ميكرويف قدرها 80% لمدة ٧ دقائق، يمكن تشغيل الميكرويف حسب الآتي:

(1) اضغط Weight/Time Defrost "توقيت التذويب حسب الوزن" مرتين وسيظهر الفرن ويبيضاً على الشاشة وسيظهر الرمز "dEF2".



(2) قم بتدوير " لاختيار توقيت التذويب حتى يظهر "5:00".

(3) اضغط Micro./Grill/Combi مرّة واحدة، سظهر على الشاشة رمز "P100".

(4) اضغط "Micro./Grill/Combi" مرّة أخرى أو قم بتدوير " لاختيار طاقة الميكرويف ٨٪".

(5) اضغط Start/+30Sec./Confirm لتأكيد، تظهر الشاشة "P 80".

(6) قم بتدوير " لضبط توقيت الطهي حتى يظهر ويبيضاً على الشاشة وسيظهر "7:00".

(7) اضغط Start/+30Sec./Confirm لبدء الطهي، يرن الطنان مرّة واحدة للقسم الأول ومن ثم يبدأ العد التنازلي لعملية التذويب. ويرن الطنان مرّة أخرى مسيراً إلى تشغيل القسم الثاني من عملية الطهي. عند الانتهاء من الطهي، يرن الطنان خمس مرات.

## 10- خاصية الاستعلام

(1) في حالة تشغيل وضع الميكرويف والشواية والوضع المزدوج، اضغط Micro./Grill/Combi، وستظهر الطاقة الحالية في خلال ٣ ثوان. بعد ٣ ثوان، يرجع الفرن لحالته السابقة.

(2) في حالة الطهي، اضغط Kitchen Timer/Clock للاستعلام عن الوقت، سيظهر التوقيت ٣ ثوان.

## 11- خاصية القفل للأطفال

القفل: في حالة الانتظار، اضغط Stop/Clear الإيقاف/الإلغاء لمدة ٣ ثوان، سيصدر صوت صفير طويلاً يشير إلى تشغيل وضع قفل الأطفال ويظهر التوقيت الحالي في حال ضبط الوقت. ولا ستنظر الشاشة " ٣ - ٣ ".

إيقاف القفل: في وضعية القفل، اضغط على Stop/Clear "الإيقاف/الإلغاء" لمدة ٣ ثوان لتسمع صوت صفارة طويلة تشير إلى فتح القفل.

## 7- مؤقت المطبخ

- (1) اضغط على "Kitchen Timer / Clock" مرة واحدة وستعرض الشاشة "00:00".
- (2) اضغط على " " لإدخال المؤقت الصحيح. (أقصى زمن للطهي هو 95 دقيقة)
- (3) اضغط على "Start/+30Sec./Confirm" "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" لتأكيد الإعداد.

- (4) عند الوصول لتوقيت المطبخ، يرن الطنان خمس مرات.
- في حال إعداد الساعة (نظام 24)، تعرض الشاشة التوقيت الحالي.

ملاحظة: مؤقت المطبخ يختلف عن نظام 24 ساعة. فمؤقت المطبخ هو مجرد مؤقت.

## 8- القائمة التلقائية

- (1) قم بتدوير " " في اتجاه اليمين لاختيار القائمة، وستظهر الرموز "A-1" إلى "A-8".
- (2) اضغط على "Start/+30Sec./Confirm" "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" لتأكيد.
- (3) قم بتدوير " " لاختيار الوزن الافتراضي حسب مخطط القائمة.
- (4) اضغط على "Start/+30Sec./Confirm" "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" لبدء الطهي.

مثال: إذا كنت ترغب في استخدام القائمة التلقائية "Auto Menu" لطهي السمك الذي يزن 350 جرام.

- (1) قم بتدوير " " في اتجاه عقارب الساعة حتى تظهر "A-6".
- (2) اضغط على "Start/+30Sec./Confirm" "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" لتأكيد.
- (3) قم بتدوير " " لاختيار وزن السمك حتى تظهر "350".
- (4) اضغط على "to start cooking" لبدء الطهي.

ملاحظة: في حال مرور نصف الفترة الزمنية المحددة للشواية، يهتز الفرن مرتين وهذا أمر عادي. وللحصول على نتائج أفضل عند شوي الطعام، يجب أن تقلب الطعام على الناحية الأخرى ثم، تغلق الباب وتضغط Start/+30Sec./Confirm "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" لاستكمال عملية الطهي.

إذا لم تقم بهذه العملية، سيستمر الفرن بالعمل.

## 4- التشغيل السريع

- (1) في وضع الانتظار، اضغط Start/+30Sec./Confirm "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" للطهي بمستوى طاقة قدره 100% لمدة 3 ثانية وكل ضغطة إضافية يزيد وقت الطهي بمعدل 30 ثانية وصولاً إلى 95 دقيقة.
- (2) في وضع الميكرويف أو الشواية أو المزدوج أو التدويب، كل ضغطة على Start/+30Sec./Confirm "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" يمكن أن تزيد وقت الطهي بمعدل 3 ثانية.
- (3) في وضع الانتظار، قم بتدوير " " في اتجاه اليسار لضبط وقت الطهي بطاقة ميكرويف %. بعد اختيار وقت الطهي، اضغط على Start/+30Sec./Confirm "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" لبدء الطهي.

## 5- التدويب بالوزن

- (1) اضغط Weight/Ti me Defrost "Weight/Time Defrost" مرة واحدة وسيظهر الفرن وميضاً على الشاشة وسيظهر الرمز "dEF1".
- (2) قم بتدوير " " لاختيار الوزن المناسب للطعام، من 100 إلى 2000 جرام.
- (3) اضغط على Start/+30Sec./Confirm "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" لبدء التدويب.

## 6- التدويب بالوقت

- (1) اضغط Weight/Time Defrost "Weight/Time Defrost" مرتان وظهور على شاشة الفرن "dEFF".
- (2) قم بتدوير " " لاختيار توقيت التدويب. أقصى زمن للطهي هو 95 دقيقة.
- (3) اضغط على Start/+30Sec./Confirm "البدء / +30 + ثانية/ التأكيد" لبدء التدويب. قوة التدويب هي 30 P ولا يمكن تغييرها.

## تعليمات التشغيل

### 1- ضبط الساعة

- عند توصيل فرن المايكروديف بالكهرباء، ستعرض على الشاشة "0:00" ويرن الطنان مرة واحدة.
- (1) اضغط "Kitchen Timer/Clock" موقت/ساعة المطبخ "مرتين لاختبار خاصية الساعة، عندها تضيء التوقيتات.
  - (2) تدبر " " لضبط أرقام الدقائق و يجب أن يكون إدخال الزمن المرغوب فيه خلال 0--23.
  - (3) اضغط على "Kitchen Timer/Clock" موقت/ساعة المطبخ "لتوضيّع أرقام الدقائق.
  - (4) تدبر " " لضبط أرقام الدقائق و يجب إدخال الزمن من 0-59.
- اضغط على "Kitchen Timer/Clock" موقت/ساعة المطبخ "لأنهاء إعداد الساعة." تضيء وكذلك يومض الوقت.

ملاحظة: في حال عدم إعداد الساعة، فإنها لن تعمل عند توصيلها بالكهرباء.  
اثنتان عملية ضبط الساعة، وفي حال الضغط على "Stop/Clear" لإيقاف/إلغاء، يعود الفرن إلى الوضعية السابقة تلقائياً.

### 2- الطهي بفرن المايكروديف

اضغط Micro./Grill/Combi مرة واحدة وستظهر "P100" على الشاشة. اضغط Micro./Grill/Combi باستمرار أو قم بتدبر " " لاختيار الطاقة التي ترغب فيها وستظهر الرمز "P 100" أو "P 80" أو "P 50" أو "P 30" أو "P 10" أو "G" أو "C-2" أو "C-1" أو "Start/+30Sec./Confirm" على الشاشة لكل ضغطة إضافية. ثم اضغط "Start/+30Sec./Confirm" للتأكيد. قم بتدبر " " لضبط توقيت الطهي من 05 إلى 95:00. اضغط على "Start/+30Sec./Confirm" للبدء/30+ثانية/التأكيد" لبدء الطهي.

مثال: إذا كنت ترغب في ضبط طاقة المايكروديف 80% للطهي لمدة 20 دقيقة، يمكنك تشغيل الفرن حسب الخطوات التالية.

- (1) اضغط Micro./Grill/Combi. مرة واحدة، ستعرض الشاشة "P100".
- (2) اضغط Micro./Grill/Combi مرة أخرى أو لف " " لاختيار طاقة المايكروديف 80%.
- (3) اضغط "Start/+30Sec./Confirm" للبدء/30+ثانية/التأكيد" للتأكيد، ستظهر على الشاشة "P 80".
- (4) قم بتدبر " " لضبط توقيت الطهي حتى يظهر الفرن وميضاً على الشاشة وسيظهر الرمز "20:00".
- (5) اضغط على "START/+30SEC / CONFIRM" للتأكيد.

**ملاحظة: إجراءات ضبط الزمن الخاص بمفتاح الترميز هي كالتالي:**

|             |                |
|-------------|----------------|
| 5 ثوان      | 0---1 دقيقة.   |
| 10 ثوان     | 1---5 دقيقة.   |
| 30 ثانية    | 5---10 دقيقة.  |
| دقيقة واحدة | 10---30 دقيقة. |
| 5 دقائق     | 30---95 دقيقة. |

**مايكرويف/شواية/مزدوج Micro./Grill/Combi**

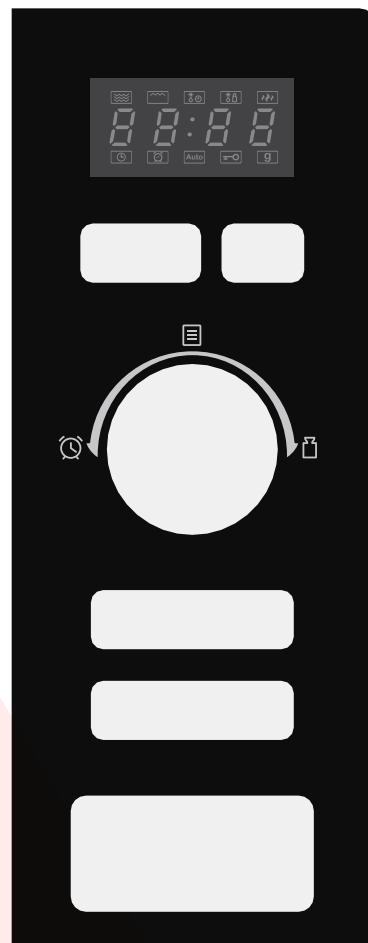
| طاقة الشواية | طاقة المايكروديف | شاشة العرض | الترتيب |
|--------------|------------------|------------|---------|
| %100         | P100             | 1          |         |
| %80          | P 80             | 2          |         |
| %50          | P 50             | 3          |         |
| %30          | P 30             | 4          |         |
| %10          | P 10             | 5          |         |
| %100         | %0               | G          | 6       |
| %45          | %55              | C1-        | 7       |
| %64          | %36              | C2-        | 8       |

### 3- الطهي بالشواية أو الطهي المزدوج

اضغط Micro./Grill/Combi. مرة واحدة وستظهر على الشاشة "P100". باستمرار أو قم بتدبر " " لاختيار الطاقة التي ترغب فيها وستظهر الرمز "P100" أو "P 80" أو "P 50" أو "P 30" أو "P 10" أو "G" أو "C-2" أو "C-1" أو "Start/+30Sec./-.+" على الشاشة لكل ضغطة إضافية. ثم اضغط على "Start/+30Sec./-.+" +30+ثانية/التأكيد" للتأكيد. قم بتدبر " " لضبط توقيت الطهي من 05 إلى 95:00 ثم اضغط "Start/+30Sec./Confirm" للبدء/30+ثانية/التأكيد" مرة أخرى لبدء الطهي.

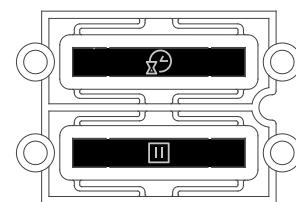
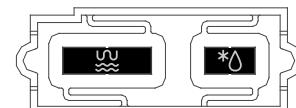
مثال: إذا كنت ترغب في ضبط طاقة المايكروديف 55% لطاقة الشواية (A-) للطهي لمدة 1 دقـيقـة، يمكنك تشغيل الفرن حسب الخطوات التالية.

- (1) اضغط "Micro./Grill/Combi". مرة واحدة، ستعرض الشاشة "P100".
- (2) اضغط Micro./Grill/Combi لمرات أو قم بتدبر " " لاختيار الوضع المزدوج A-.
- (3) اضغط "Start/+30Sec./Confirm" للبدء/30+ثانية/التأكيد" للتأكيد، تظهر الشاشة "A-".
- (4) قم بتدبر " " لضبط توقيت الطهي حتى يظهر الفرن وميضاً على الشاشة "10:00".
- (5) اضغط على "Start/+30Sec./Confirm" للبدء/30+ثانية/التأكيد".



## لوحة التحكم

التعليمات:



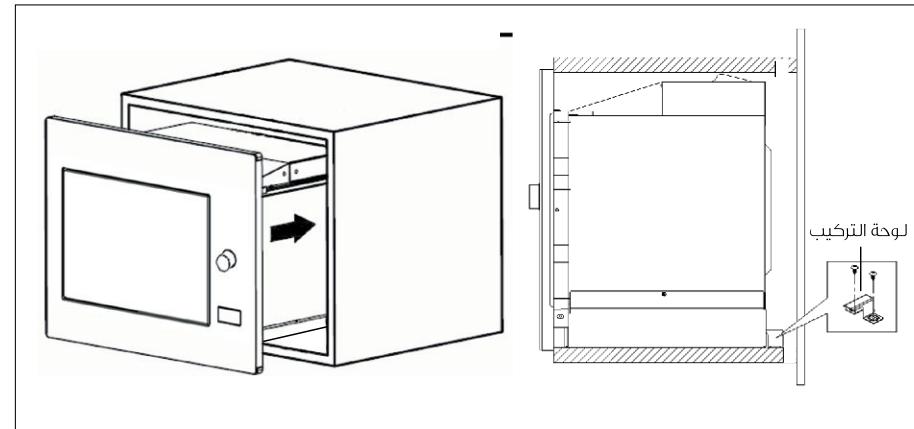
التعليمات:

|  |                      |  |                     |
|--|----------------------|--|---------------------|
|  | Micro/Grill/Combi.   |  | Weight/Time Defrost |
|  | Kitchen Timer/Clock  |  | Stop/Clear          |
|  | Start/+30Sec/Confirm |  | Auto Menu           |
|  | Time                 |  | Weight              |

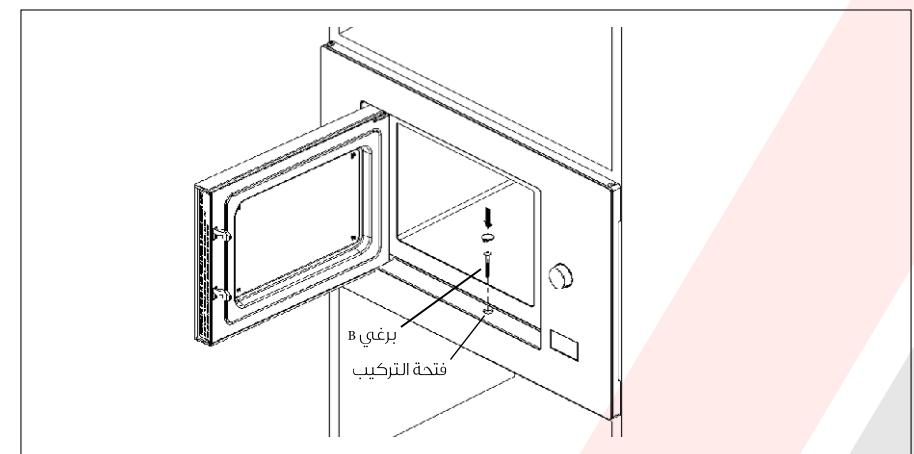
## ٤- تركيب الفرن

٤- ثبت الفرن في كابينة المايكرويف

- تأكد من أن ظهر الفرن مثبت بلوحة تركيب.
- يُحظر تعريض سلك الكهرباء للحشر أو الشد.

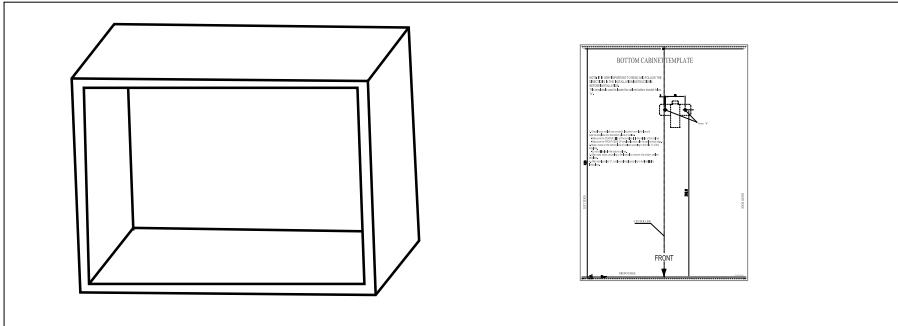


٥- افتح باب المايكرويف، ثبت الفرن في كابينة المايكرويف باستخدام برجي B عند فتحة التركيب. ثم ثبت الغطاء البلاستيكي لطقم الحللي بفتحة التركيب.

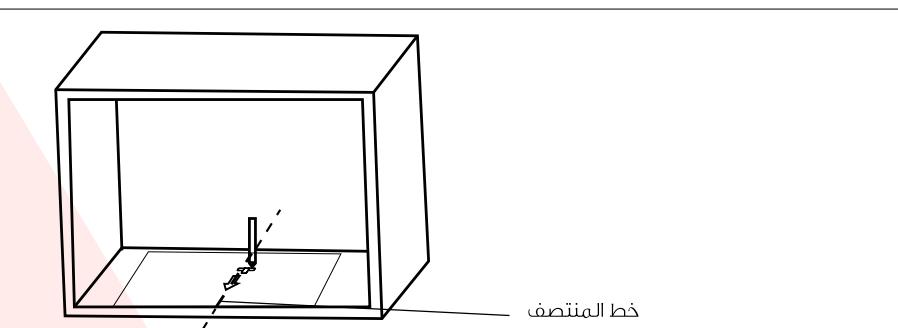


**بـ- تجهيز كابينة المايكرويف**  
تحتاج إلى الحامل ونموذج الكابينة السفلي عند إجراء عمليات التركيب والتبني.

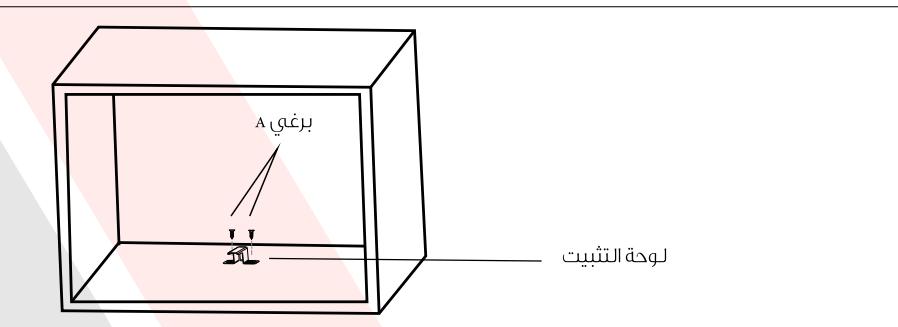
1- يرجى قراءة التعليمات على نموذج السطح السفلي للهياكل، ثم، ضع النموذج على السطح السفلي.



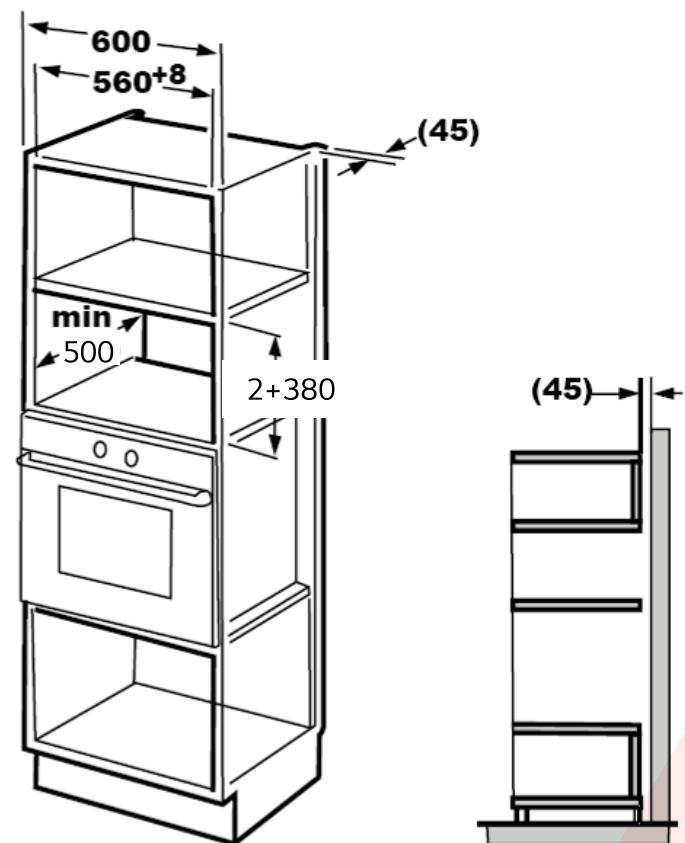
2- حدد علامات على السطح السفلي للكابينة وفقاً للعلامات "A" في النموذج.



3- قم بإزالة وثبتت لوحة التثبيت ببرغي A.



**2.**



**ملاحظة:**

تحتاج إلى الحامل ونموذج الكابينة السفلي عند إجراء عمليات التركيب والتبني.

## تعليمات التركيب

يرجى قراءة الكتيب بعناية قبل البدء في عمليات التركيب  
يرجى العلم  
الوصلات الكهربائية

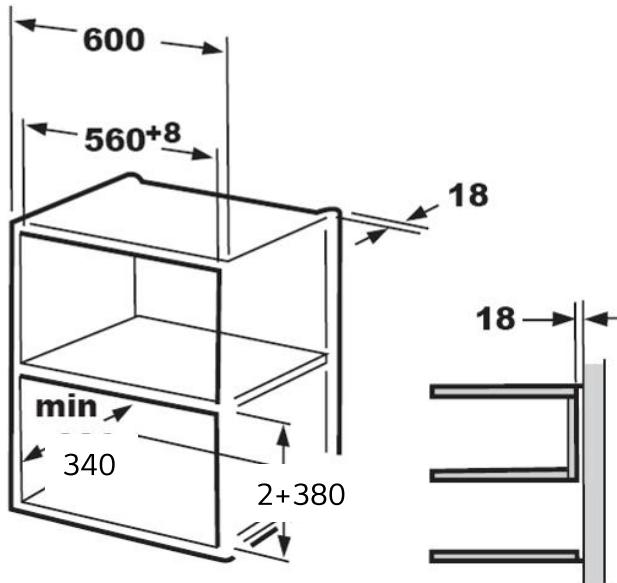
الفرن مزود بمقبس ولابد فقط من توصيله بطريقة سلية بمقاس تأيير فتح. يجب فقط  
ثبت القابس وكابلات التوصيل بواسطة فني مؤهل وفقاً للقواعد السليمة.  
في حال تعذر الوصول إلى القابس بعد عملية التركيب، يجب توفير مفتاح فصل كلي للأقطاب  
على الجانب مع ترك مسافة تلامس تبلغ على الأقل ٣ ملم.

يجب ألا يكون هناك حائط وراء الكابينة المثبتة.  
يجب الإبقاء على مسافة بين الحائط وقاعدة الوحدة بالأعلى. يمكن تحديد مسافة معينة  
باستخدام المخططات.

الحد الأدنى لارتفاع التركيب: ٨٥ سم  
يُنصح بغطية فتحات التهوية وثقوب التصريف.

### ملاحظة:

يُنصح بعرض كابل التيار الكهربائي للحشر أو الثني.

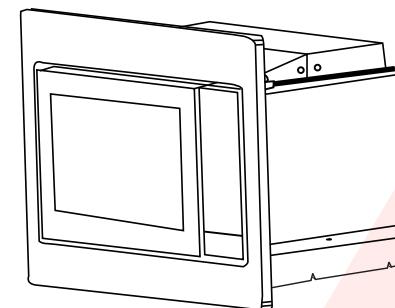


برغي A

برغي B

لوحة تركيب

الغطاء البلاستيكي للطقم الديكور



## تركيب الفرن

### أسماء أجزاء الفرن وملحقاته

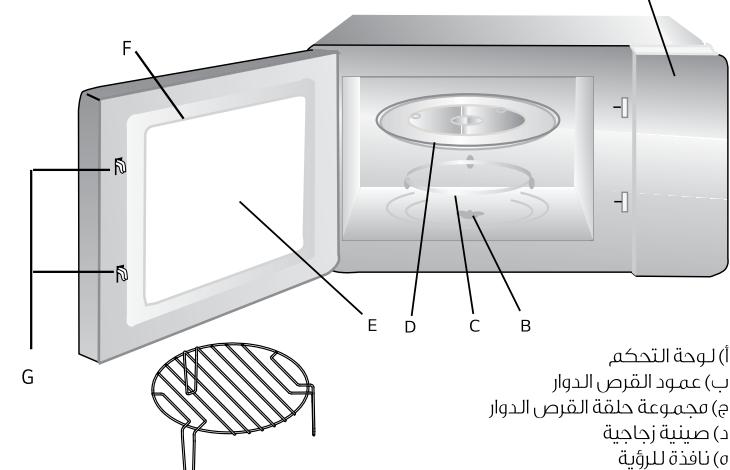
أخرج الفرن وكل المواد من العلبة وداخل الفرن.  
يأتيك الفرن مع ما يلي من ملحقات:

صينية زجاجية ١

مجموعة حلقة القرص الدوار

دليل التعليمات A

A



(أ) لوحة التحكم

(ب) عمود القرص الدوار

(ج) مجموعة حلقة القرص الدوار

(د) صينية زجاجية

(هـ) نافذة للرؤية

(و) مجموعة باب

(ز) نظام قفل الأمان

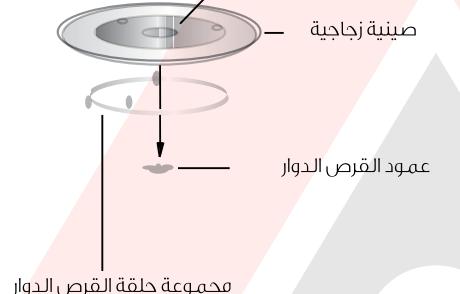
رف الشواية (لا يمكن استخدامه في خاصية المايكرويف ويجب وضعه على الصينية الزجاجية).

## تركيب القرص الدوار

محور (جانب سفلي)

صينية زجاجية

عمود القرص الدوار



(أ) لا تضع أبداً الصينية الزجاجية بالمقلوب. يُحظر إعاقة الصينية الزجاجية أبداً.

ب) يجب استخدام كلّ من الصينية الزجاجية ومجموعة حلقة القرص الدوار أثناء الطهي.

ج) يوضع الطعام وأوعية أطعana دائمًا على الصينية الزجاجية للطهي.

د) في حالة تشقق الصينية الزجاجية أو مجموعة حلقة القرص الدوار أو كسرها، يرجى الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد.

## التركيب والتوصيل

- ١- هذا الجهاز فُصمم للاستخدام المنزلي فقط.
- ٢- هذا الجهاز فُصمم للاستخدام المدمن فقط. فهو غير مصمم لوضعه على سطح المنضدة أو لوضعه داخل كاونتر.
- ٣- يُرجى مراجعة تعليمات التركيب الخاصة.
- ٤- يمكن تركيب الجهاز في كاونتر بعرض ٦ سم.
- ٥- الجهاز مزود بمقاييس ولابد فقط من توصيله بطريقة سليمة بمقاييس تاریض مثبت.
- ٦- يجب أن يتتساوى جهد التيار الكهربائي مع الجهد الكهربائي الوارد في لوحه التصنيف. في حال تعذر الوصول إلى القابس بعد عملية التركيب، يجب توفير مفتاح فصل كلي الأقطاب على جانب التركيب مع ترك مسافة تلامس تبلغ على الأقل ٣ ملم.
- ٧- يُحظر استخدام المحوّلات أو الأشارة متعددة الأسلاك أو مهابيّ طوبل الوصلة. قد ينتج عن الحمل الزائد خطر نشوب حريق.



قد تكون أسطح الفرن ساخنة أثناء التشغيل.

## التنظيف

- تأكد من فصل القابس عن مصدر الإمداد بالطاقة الكهربائية.
- 1- نصف الجزء الداخلي ل الفرن بعد الاستخدام بقطعة قماش مبللة قليلاً.
  - 2- نصف الملحقات بالطريقة المعتادة بالماء والصابون.
  - 3- يجب تنظيف إطار الباب ومائع التسرب والأجزاء المجاورة جيداً عند اتساعها باستخدام قطعة قماش مبللة.
  - 4- لا تستخدم أدوات تنظيف خشنة أو أدوات كشط معدنية حادة لتنظيف زجاج باب الفرن لأنها يمكن أن تؤدي إلى خدش السطح مما قد ينتج عنه تهشم الزجاج.
  - 5- نصيحة للتنظيف - لتسهيل تنظيف جدران الجزء الداخلي من الفرن التي قد تلامس الطعام المطهي، ضع عصير نصف ليمونة في وعاء وأضف عليه 300 مل (1/2 بانيت) من الماء وسخنه لمدة 10 دقائق واختار طاقة المايكروديف 100%. امسح الفرن بلطف مستخدماً قطعة قماش ناعمة وجافة.

## أدوات الطهي تبيبة

من الخطر على أي شخص بخلاف الفني المختص القيام بأي عمليات صيانة أو إصلاح تشمل إزالة الغطاء الذي يحمي من التعرض لطاقة المايكروديف.

من الخطر على أي شخص بخلاف الفني المختص القيام بأي عمليات صيانة أو إصلاح تشمل إزالة الغطاء الذي يحمي من التعرض لطاقة المايكروديف.

راجع التعليمات الخاصة بالمواد التي يمكن استخدامها في أفران المايكروديف والماء التي يجب تجنب استخدامها في أفران المايكروديف. قد تكون هناك أدوات طهي غير معدنية غير آمنة للاستخدام مع أفران المايكروديف. في حالة الشك، يمكنك اختبار هذه الأدوات باتباع الخطوات التالية:

اختبار أدوات الطهي:

- 1- املأ وعاء آمن للاستخدام في المايكروديف بكوب واحد من الماء البارد (50 مل) ووضع معه أداة الطهي المراد اختبارها.
- 2- اضيّط مستوى الطهي على الحد الأقصى لمدة دقيقة واحدة.
- 3- استشعر أداة الطهي على الحد الأقصى لمدة دقيقة واحدة، لا تستخدمها للطهي داخل أفران المايكروديف.
- 4- لا تزيد زمن الطهي عن دقيقة واحدة.

## مواد يمكن استخدامها داخل فرن المايكروديف

| ملاحمات   | أدوات الطهي   |
|---|---|
| ابتع تعليمات الجهة المصنعة. يجب أن يكون قاع صحن التحمير فوق الفرض الدوار بمقدار 1/3 بوصة (8 مم) على الأقل، من الممكن أن يؤدي الاستخدام غير الصحيح إلى كسر القرض الدوار.   | صحن التحمير   |
| الأدوات آمنة الاستخدام داخل المايكروديف فقط. اتبع تعليمات الجهة المصنعة. لا تستخدم أطباق مشروخة أو مكسورة.  | أدوات المائدة   |
| قم بزيارة الطعام دائمًا. تستخدم فقط في تدفئة الطعام، لا تمتص معظم البرطمانات الزجاجية بخاصية مقاومة الحرارة وقد تكسر.   | البرطمانات الزجاجية   |
| أواني الفرن الزجاجية المقاومة للحرارة فقط تأكد من عدم وجود أي حلية معدنية.<br>لا تستخدم أطباق مشروخة أو مكسورة.   | الأواني الزجاجية  |
| ابتع تعليمات الجهة المصنعة. لا تغلق ببرطمان معدنية. اضع بعض الفتحات للسمام بخروف البخار.  | اكياس الطهي بالفرن  |
| تُستخدم للطهي قصیر المدة أو للتడفئة فقط. لا تغفل عن الفرن أثناء الطهي.  | الأطباق والأكواب الورقية  |
| تُستخدم لتغطية الطعام بغرض إعادة التسخين وامتصاص الدهون. تُستخدم تحت الإشراف للطهي المدة زمنية قصيرة.   | المناشف الورقية   |
| يُستخدم، كفطاء لمنع النضم أو كلفافة للتبيخ.   | ورق الزبدة  |
| الأدوات آمنة الاستخدام داخل المايكروديف فقط. اتبع تعليمات الجهة المصنعة. يجب أن توضع عليها لاصقة "الاستخدام الآمن داخل أفران المايكروديف". قد تلين بعض الأوعية اللاستيكية أثناء تسخين الطعام بداخلها يجب تقب او تهوية او شق "اكياس الغليان" والاكياس معدومة الغلق وفقاً للتعليمات الموجبة على العبوة. | البلاستيك   |
| الأدوات آمنة الاستخدام داخل المايكروديف فقط. تُستخدم لتغطية الطعام أثناء الطهي لاحتفاظ بروبوته. لا تسمم الغلاف البلاستيكي بليمس الطعام.   | الأغلفة البلاستيكية   |
| الترمومترات ذات خاصية الاستخدام الآمن داخل أفران المايكروديف فقط (ترمومترات قياس درجة حرارة اللحم والحلوى).   | الترمومترات   |
| يُستخدم كفطاء للحول دون النضم والاحتفاظ بالبرطوبة.  | ورق الشمع   |
| المواد التي يجب تجنب استخدامها في أفران المايكروديف   | ملاحمات   |
| أدوات الطهي   | صوانى الألومنيوم  |
| ربما تسبب القوس الكهربائي. انقل الأطعمة إلى أطباق آمنة الاستخدام، في المايكروديف.   | علب الطعام، الكرتونية المزودة بمقبض   |
| معدني.  | ربما تسبب القوس الكهربائي. انقل الأطعمة إلى أطباق آمنة الاستخدام، في المايكروديف. |
| المعادن تجحب طاقة المايكروديف من الوصول إلى الطعام، قد تؤدي الحلى إلى حدوث القوس الكهربائي.   | أدوات الطهي المعدنية أو ذات الحلى   |
| ربما تسبب القوس الكهربائي والاشتعال داخل الفرن.   | المعدنية  |
| ربما تسبب اشتعال داخل الفرن.  | الأربطة المعدنية  |
| من الممكن أن يذوب الفوم البلاستيك أو يؤثر السائل الموجود بالداخل وذلك عن التعرض لدرجة حرارة عالية.  | الأكياس الورقية   |
| سيجف الخُشْف عند استخدامه داخل فرن المايكروديف ومن الممكن أن يتشقق أو ينكسر.  | الفوم البلاستيك   |
| الخشب   |   |

## **خطوات الحد من مخاطر إصابة الأشخاص تركيب التأريض**

### **خطر**

خطر الصعق الكهربائي: يمكن أن يؤدي لمس المكونات الداخلية إلى وقوع إصابة خطيرة أو وفاة أشخاص. يُحظر فك هذا الجهاز.

### **تحذير**

خطر الصعق الكهربائي: يمكن أن يؤدي الاستخدام غير الصحيح للتأريض إلى وقوع صدمة كهربائية.

يُحظر وضع القابس في المقبس حتى يُركب الجهاز ويتم تأريضه بشكل سليم.

يُحظر تأريض هذا الجهاز، حيث أنه في حالة الدوائر الكهربائية القصيرة، يحد التأريض من خطورة التعرض للصدمة الكهربائية بتوفير سلك إضافي يسمح بمرور التيار الكهربائي. هذا الجهاز مزود بسلك تأريض مع قابس تأريض. يجب وضع القابس في مقبس مؤرض بشكل سليم.

استشر فني الكهرباء أو فني الخدمة المعتمد إذا كانت تعليمات التأريض غير مفهومة بالكامل أو إذا كان هناك شك بشأن التأريض السليم للجهاز من عدمه. إذا اقتضت الحاجة لاستخدام وصلة تطويل، استخدم فقط وصلة من ثلاثة أسلاك.

1- يأتي مع الجهاز سلك قصير للإمداد بالطاقة للحد من المخاطر الناتجة عن تشابك الأسلاك أو التعرّض بسبب طول سلك التوصيل.  
2- في حال استخدام سلك التوصيل الطويل أو وصلة التطويل:

1) فإن التصنيف الكهربائي المحدد لسلوك التوصيل أو وصلة التطويل يجب أن يكون على الأقل بنفس تصنيف الجهد الكهربائي للجهاز.

2) يجب أن تكون وصلة التطويل من نوع التأريض المزود بثلاثة أسلاك.

3) يجب وضع سلك التوصيل الطويل بحيث لا يتخلق من على منضدة فيشده الأطفال ولا يتعرّض به أحد بغير عمد.

- 23- هذا الفرن معد للاستخدام المدفوع.
- 24- يُحظر استخدام جهاز التنظيف بالبخار.
- 25- قد تزداد درجة حرارة سطح درج التدرين.
- 26- تحذير: إذا زادت درجة حرارة الفرن والأجزاء التي يمكن ملامستها أثناء الاستخدام، يجب توخي الحذر لتجنب لمس عناصر التسخين الموجودة داخل الفرن. ينبغي إبعاد الأطفال الذين تقلّ أعمارهم عن 8 سنوات ما لم يتوفّر الإشراف المستمر عليهم.
- 27- يصبح الفرن ساخناً أثناء الاستخدام. يجب توخي الحذر لتجنب لمس عناصر التسخين الموجودة داخل الفرن.
- 28- تحذير: يمكن أن تصبح الأجزاء التي يمكن ملامستها ساخنة أثناء الاستخدام. فيجب إبعاد الأطفال.
- 29- يُحظر تركيب الفرن خلف باب للزنبرة لتجنب تراكم درجة الحرارة بصورة مفرطة. (لا ينطبق ذلك على الأفوان المزودة بباب ديكوري).
- 30- تحذير: عند تشغيل الجهاز في الوضع المزدوج (المايكلرويف والشواية)، لا يمكن للأطفال استخدام الفرن إلا تحت رقابة البالغين بسبب ارتفاع الحرارة الناتجة.
- 31- لا تستخدم أدوات تنظيف خشنة أو أدوات كشط معدنية حادة لتنظيف زجاج باب الفرن لأنها يمكن أن تؤدي إلى خدش السطح مما قد ينتع عنه تهشم الزجاج.

**اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها فيما بعد.**

- 16- لا تستخدم إلا مسبار استشعار الحرارة الموصي به لهذا الفرن (وذلك بالنسبة للأفران المزودة بامكانية استخدام مسبار استشعار الحرارة).
- 17- يجب تشغيل فرن المايكرويف والباب الديكورى الأمامي مفتوحاً. (الأفران مع باب ديكورى).
- 18- هذا الفرن معد للاستخدام في أغراض المنزلية والأغراض المماثلة مثل: أماكن إعداد الطعام في المحلات والمكاتب وأماكن العمل الأخرى.
- 19- من قبل العمالء في الفنادق والنزل والأماكن السكنية الأخرى.
- 20- الأماكن التي تقدم خدمات المبيت والإفطار.
- 21- هذه الفرن معد للاستخدام في تسخين الطعام والمشروبات. قد ينتبه عن محاولة استخدامه لتجفيف الطعام أو الملابس أو تسخين وسادات التدفئة أو الإسفنجات أو الأقمصة المبللة أو ما شابه خطر الإصابة أو نشوب حريق.
- 22- لا يسمح باستخدام الأوعية المعدنية الخاصة بالأطعمة والمشروبات أثناء الطهي باستخدام فرن المايكرويف.
- 23- يجب تنظيف الفرن بالبخار.
- 24- يجب الانتباه إلى عدم نزع القرص الدوار أثناء إخراج الأوعية من الفرن. (لأفران الثابتة أو المدمجة الموضوعة على بعد ٩٠ سم أو أكثر عن سطح الأرض ومزودة بأقراص دوارية قابلة للنزع. لكن ينطبق ذلك على الأفران المزودة بباباً بمفصلات أفقية.)

- 6- تحذير: من الخطر على أي شخص بخلاف الفني المختص القيام بأي عمليات صيانة أو إصلاح تشمل إزالة الغطاء الذي يحمي من التعرض لطامة المايكرويف.
- 7- تحذير: يُحظر تسخين السوائل والأطعمة الأخرى في الأوعية مغلقة، فقد ينتبه عن ذلك انفجار الوعاء.
- 8- عند تسخين الطعام في أوعية بلاستيكية أو ورقية، انتبه للفرن تحسباً لاحتمال وقوع احتراق.
- 9- يجب استخدام فقط أدوات الطهي الآمنة للاستخدام في أفران المايكرويف.
- 10- إذا لاحظت انبساط الدخان، افقل تشغيل الفرن أو انزع القابس واترك الباب مغلقاً لإخماد أي آلسنة لهب.
- 11- من الممكن أن يؤدي تسخين المايكرويف للمشروبات إلى تأثر الغليان، لذا يرجى توخي الحذر عند إمساك الوعاء.
- 12- يجب تقليل محتويات زجاجات الرضاعة وبرطمانات طعام الأطفال أو رجهاً والتحقق من درجة حرارتها قبل استخدامها وذلك لتجنب الإصابة بحرق.
- 13- يُحظر تسخين البيض بقشرته أو البيض المسلوق في أفران المايكرويف لأنه قد ينفجر حتى بعد انتهاء تسخين المايكرويف له.
- 14- يجب تنظيف الفرن بانتظام وإزالة أي بقايا طعام.
- 15- قد يؤدي الإخفاق في الحفاظ على نظافة الفرن إلى تلف السبط، مما قد يؤثّر سلباً على عمر الفرن وقد يؤدي إلى حدوث مخاطر.

## تعليمات هامة للسلامة تحذير

للحذر من مخاطر الحرائق أو الصعق الكهربائي أو إصابة الأشخاص أو التعرض لطاقة فرن المايكروريف المفرطة عند استخدام الجهاز، اتبع الاحتياطات التالية

- 1- اقرأ واتبع "احتياطات لتجنب احتفال التعرض لطاقة المايكروريف المفرطة".
- 2- يُنْهَى على الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات أو أكثر والأشخاص الذي يعانون من اضطرابات في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية والأشخاص قليلاً الخبرة والمعرفة استخدام هذا الفرن إلا تحت إشراف غيرهم أو إعطائهم التعليمات المتعلقة باستخدام الفرن على نحو آمن وتوسيع المخاطر التي ينطوي عليها استخدام الفرن. يجب أن يكون الفرن بعيداً عن متناول الأطفال. لا يُسمح للأطفال بتنظيف الفرن أو صيانته دون إشراف، إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت الإشراف. ينبغي بإعاد الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات عن الفرن ما لم يتوفّر الإشراف المستمر عليهم.
- 3- يجب أن يكون الفرن والأسلاك الخاصة به بعيداً عن متناول الأطفال الأصغر من 8 سنوات.
- 4- في حال تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله عن طريق الجهة المصنعة أو مراكز الخدمة المعتمدة أو أشخاص مؤهلين على نفس المستوى الكفاءة وذلك لتجنب حدوث أي مخاطر. (للفرن من نوع التوصيل ٢).
- 5- تحذير: تأكد من قفل تشغيل الفرن قبل استبدال المصباح لتجنب احتفال وقوع صدمة كهربائية.

## احتياطات لتجنب احتفال التعرض لطاقة المايكروريف المفرطة

- (أ) لا تحاول تشغيل هذا الفرن والباب مفتوح، فقد ينتج عن ذلك أضرار نتيجة التعرض لطاقة المايكروريف. من المهم عدم كسر أقفال الأمان أو العبث بها.
- (ب) لا تضع أي شيء بين الواجهة الأمامية للفرن والباب، ولا تسمم بتراكم بقايا الأوساخ وأدوات التنظيف على الأسطح العازلة.
- (ج) تحذير: في حال تلف الباب أو موائع التسرب الخاصة بالباب، يُنْهَى تشغيل الباب حتى يتم إصلاحه بواسطة فني مختص.

## ملاحظة إضافية

في حال عدم المحافظة على نظافة الفرن، تسوء حالة السطح الخاص به، مما يؤثّر على عمر الجهاز، وقد يؤدي ذلك إلى حدوث مخاطر.

## المواصفات

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| الطاراز:                  | BMWHA-20GSB1         |
| الجهد الكهربائي:          | ـ 230 فولت ~ 50 هرتز |
| دخل الطاقة (المايكروريف): | ـ 1250 وات           |
| خرج الطاقة (الشواية):     | ـ 800 وات            |
| دخل الطاقة (الشواية):     | ـ 1000 وات           |
| سعة الفرن:                | ـ 20 لتر             |
| قطر القرص الدوار:         | ـ 245 مم             |
| الأبعاد الخارجية:         | ـ 595x343.5x388 مم   |
| الوزن الصافي:             | ـ 15 كجم تقريباً     |